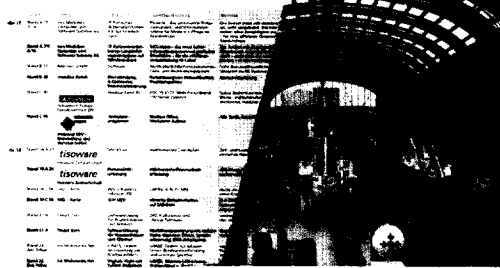


## 15 200 MEDICA-HIGHLIGHTS AUF EINEN BLICK

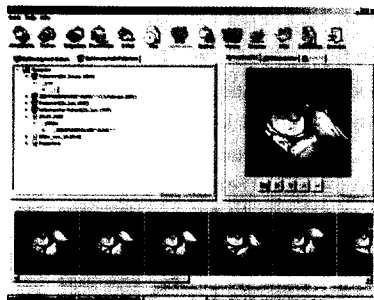
Innovations-Wegweiser für die Medizintechnik auf der Medica 2002



Vom 20. bis 23. November werden auf der bedeutendsten Medizinmesse der Welt – der Medica in Düsseldorf – eine Vielzahl neuer und innovativer Produkte vorgestellt.

Damit Ihr Besuch dort schnell zum Ziel führt und Sie kein Highlight verpassen, hat die KTM-Redaktion die wichtigsten Neuheiten für Sie in einem übersichtlichen ‚Innovations-Wegweiser‘ zusammengefasst. Nutzen Sie diesen einzigartigen Service für ihre Messeplanung: Etwa 200 Produkte stehen ihnen in dieser KTM zur Auswahl.

## 40 DOLMETSCHER FÜR DIGITALE DATEN



Die Vorstellung einer neuartigen Software, die Ärzten das Speichern und Versenden digitaler medizinischer Bilder drastisch erleichtern soll, hat das Trierer Institut für Telematik e. V. für die Fachmesse Medica angekündigt. Wie der Leiter des deutschen Spitzenforschungszentrums fürs

Internet, Professor Christoph Meinel, mitteilte, können Krankenhäuser und Arztpraxen mit dem ‚DICOM-Manager‘ Röntgen-, Tomographie- und Ultraschall-Bilder auf jedem beliebigen Datenträger archivieren – komprimiert oder im Originalumfang.

## 44 AUGEN IN AUGEN MIT INNOVATIVER TECHNIK

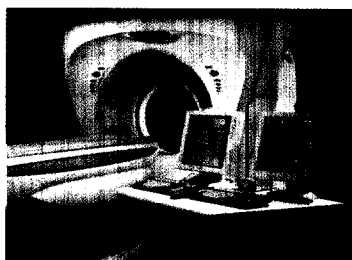


Für die präzisere und schonendere Behandlung stellt Carl Zeiss zur Medica ein vollkommen neuartiges Schneideverfahren vor. Dessen Vorteil: ‚Peak‘

kann zum präzisen Schneiden und Abtragen von intraokularem Gewebe benutzt werden.

## 48 KLARE BILDER MIT WENIG STRAHLENDOSIS

Das neue CT mit dem Namen Mx8000 IDT ist in der Lage, 16 Schnittbilder gleichzeitig zu erfassen und arbeitet 36-mal schneller als ein herkömmlicher Computertomograph. Patienten profitieren von deutlich kürzeren, präziseren und schonenderen Untersuchungen und umfangreichen diagnostischen Möglichkeiten.



## fbmt-Informationen

- 10 KURZNACHRICHTEN**  
Fachgruppen –Medizinprodukterecht und Elektrische Sicherheit  
Der fbmt im Internet  
Fördernde fbmt-Mitglieder
- 12 DER BETREIBER IST MITVERANTWORTLICH**  
Zweites MPG-Änderungsgesetz:  
Konsequenzen für die Instandhaltungspraxis
- 14 DER SCHNELLE WEG ZUM FBMT**  
Mitgliedschaft, Fortbildung, Zeitschrift

## Medica 2002

- 15 MEHR ALS NUR EINE MESSE**  
Kompakt-Übersicht, was die Medica 2002 zu bieten hat  
Daten und Fakten aller Messe-Veranstaltungen  
Wichtiges und Erholsames rund um die Medica
- 21 MEDICA-INNOVATIONS-WEGWEISER**  
Brandneu: 200 Messe-Neuheiten auf einen Blick

## Management

- 30 INSELLÖSUNGEN DEN HAHN ABGEDREHT**  
Highlight: Klinik Münsterland stellt alle Bereiche auf ein ganzheitliches KIKS um
- 34 KOSTENTRANSPARENZ FÜR BUDGETSICHERHEIT**  
Interview: Versorgungsmodelle in der Endoskopie

## EDV + Kommunikation

- 36 TITELSTORY: GROB UND KLEIN VERSTEHEN SICH**  
Bidirektionale Schnittstelle zwischen visual FM und SAP R/3
- 40 DOLMETSCHER FÜR DIGITALE DATEN**  
Neue Software erleichtert die Übernahme von digitalen Bildern per DICOM-Schnittstelle
- 42 DRAHTLOS AM KRANKENBETT**  
Wireless-LAN für die digitale Visite im Sana-Klinikum Remscheid

## Special Facility Management

- 67 TIPPS UND FALLEN BEIM GELD SPAREN**  
Praxisleitfaden zur Fehlervermeidung in Contracting-Projekten – Teil 1
- 72 ENERGIESPITZEN EINFACH KAPPEN**  
Energie- und Betriebsmanagement reduziert Spitzenlastzeiten und spart Geld